

Augusztus 20-a alkalmából

Kitüntetések, jutalmak

Könyvtárat avattak Zsombón

Alkotmányunk ünnepe alkalmából a művelődési miniszter kinttette a közművelődésben eredményesen tevékenykedő szakembereket. Tegnap, szerdán, Szegeden, a megyei tanásházán rendezett ünnepségen dr. Müller Józsefné, a megyei tanács vb művelődésügyi osztályvezetője méltatta a megye közművelődésében sikeresen dolgozó munkáját, majd Szabó G. László, a megyei tanács elnökhelyettese adta át a miniszteri kitüntetések.

Szegeden, illetve a szegedi járásban dolgozó közeli Szocialista Kultúráért elismerést kapott Darázs József, a Sándorfalva és Vidéke ÁFESZ elnöke, dr. Kovács Miklósné, a megyei tanács vb művelődésügyi osztályának csoportvezetője és Talpai János, az újszentiváni községi tanács elnöke. Kiváló Munkáért érmmel tüntették ki Bernáth Gáspárnét, a megyei levéltár gazdasági előadóját, Cseregi Oszkárné, a Somogyi-könyvtár osztályvezetőjét, Horváth Dezsőné, a szabadterei játékok főpénztárosát, Illés Mihályt, a megyei tanács vb művelődésügyi osztályának főelőadóját. Kálmán László, a bordányi községi tanács pénzügyi előadóját, Kerepesi Ferencné, a sándorfalvi községi Petőfi Emlékkönyvtár könyvtárosát, Möricz Jánosné, a Bartók Béla Béla Művelődési Központ gazdasági csoportvezetőjét és Pap Istvánt, a kistéleki művelődési ház igazgatóját. Miniszteri dicséretet kapott Ács Gábor, a Bartók Béla Művelődési Központ fűtője, és Vajda Mária, a csengelyi községi könyvtár vezetője.

A bensőséges hangulatú ünnepségen rendezett fogadáson dr. Koncz János, az MSZMP Csongrád megyei bizottságának titkára köszöntötte a kitüntetetteket. Jelen volt dr. Székely Sándor, az MSZMP Szeged városi bizottságának titkára, Bányné dr. Birkecs Mária, a városi tanács elnökhelyettese és dr. Dobóczy Károlyné, az SZMT titkára is.

Kiváló Termelőszövetkezeti Munkáért kitüntetést adtak át tegnap, szerdán a TOT székházában. A Csongrád megyei szövetkezetek dolgozói közül ezt a kitüntetést kapta: Vass Zoltán, a zsombói Gyümölcsös Szakszövetkezet elnöke, Eszenyi László, a csongrádi Vörös Csillag Tsz elnöke, Abraham Vince, a ruzsai Napsugár Tsz elnöke, Kovács Imre, a székelykúti Új Élet Tsz főmező-

gazdája, Deák Dezső, a TESZÖV gépkocsivezetője, Kotormán Ferenc, a TESZÖV főellenőre, Major Pálné, a szegedi Felszabadulás Tsz zöldségtermesztője, Molnár Károlyné, a kiszombori Új Élet Tsz növénytermesztője, Nagy Istvánné, a nagymágocsi Egyesült Tsz baromfigondozója, Csikós Istvánné, a balástyai Móra Ferenc Tsz kertészeti dolgozója, Hasonló kitüntetést kapott Török József, a tápéi népi együttes és Monoki Lajos, a zákányzéri parasztkórus vezetője.

A Kenderfonó és Szövőipari Vállalat gyáregységében is tartottak alkotmány napi ünnepségeket. Ezeket vették át a dolgozók a három évtizedes munkáért járó aranygyűrűt. Tegnap, szerdán a Szegedi Kenderfonóban, a konfekciógyárban, a Pécsi Fonó- és Szövőgyárban, a nagylaki és a komádi kenderfonóban és a szegedi központban ötvenhatan vették át a harmincévi hűség jutalmát, az aranygyűrűt.

Tegnap délután, alkotmányunk ünnepének előestéjén, letéti könyvtárat avattak Zsombón, a Wesselényi iskolánál. A mintegy 1500 kötetes kis könyvtárat dr. Hajdú Géza, a Somogyi-könyvtár osztályvezetője adta át rendeltetésének. A könyvtár-

avató ünnepségen ott volt a községi tanács elnöke, dr. Faragó M. Vilmos is, aki régóta szorgalmazza és egyben támogatta is a létrehozandó könyvtárat. A Bába dűlőn kialakítandó művelődési egységet. A könyvtár beszerzési költségeihez a Csongrád megyei tanács is hozzájárult, 60 ezer forinttal, segítette a berendezés megvásárlását a „Gyümölcsös” Szakszövetkezet is.

A könyvtárvezető Kovács Almos, a Wesselényi iskola nyugdíjas tanára így méltatta az új könyvtár szerepét, közművelődésben betöltött helyét:

— Az elmúlt évek során jelentős eredményeket értünk el a dolgozók általános iskolájának szervezésében. Az oktatás során lemorzsolódás sem fordult elő. Most várjuk egykori „tanulóinkat”, hogy a könyvtárnak aktív támogatói legyenek. Várjuk őket, hiszen ők szorgalmazták ennek a kis könyvtárnak a felállítását, amelynek a megnyitón együtt örülünk. A kölcsönzésre szeptember elejétől kerül sor és bízom benne, hogy a tanulók, a fiatalok és az idősebbek egyaránt megtalálják az olvasnivalót, gyakran bekopogtatnak a könyvnek új otthonába.



Somogyi Károlyné felvétele

Délután a szegedi zenélő szökőkútnál

Legbiztosabb felvevő piacaink a szocialista országok, ahol exportunk 50 százaléka értékesül. Ezen belül az almkivitel mintegy 95 százaléka, a bor- és konzervexportunk 75 százaléka a szocialista országokban talál gazdára. E partnereinkkel a kivitel nagyságát és szerkezetét öt évre szóló árucseré-forgalmi szerződések alapján határozzuk meg.

Fejlett tőkés országokba irányul a kivitel 41 százaléka, a hagyományos fő partnereink a Közös Piac országai. Ezen a piacon egyre több nehézséggel találkozunk. A Közös Piac kibővülésével annak önállósági foka növekszik, az agrárszektorok védelmének biztosítása és a belső termelés védelme érdekében a protekciónizmus állandóan fokozódik. A Közös Piacon kívüli európai országok agrárimportja lényegesen kisebb. A tengerentúli országokba irányuló kivitel növelését a magas szállítási költségek nehezítik és megfontolandóvá teszik.

Fejlődő országokban exportforgalmunk 9 százalékát realizáljuk. Itt a fizetőképes piacokat éles verseny és viszonylag alacsony árak jellemzik. E piacokon nem a minőség, hanem a tömeg-árú a keresett. Megfigyelhető, hogy az élelmiszer-kereslet kielégítése érdekében a termelés fel-futtatásával ezen országok is nagy erőfeszítéseket tesznek. Ide irányuló kivitelünk egyrészt marha- és juhhúsból sajtfelekből, baromfiból, zöldség- és gyümölcskonzervekből, másrészt a kapacitásokat növelő termelési rendszerekből, berendezésekből tevődik össze.

Termékeink világszerte kedveltek. Ismertek specialitásaink, gyümölcsféléink ízei, boraink zamat. Kedvező termékeink fogadtatása. Ennek ellenére a világpiacra döntő és meghatározó je-

lentősége egyetlen cikkünknek sincs, a piacot nem mi alakítjuk céltudatosan nekünk kell alkalmazkodnunk.

Az eddigi eredményekre építve, nagy feladatot kapott ágazatunk a VI. ötéves terv időszakára. A kivitel volumenét 1985-ig több mint egyharmaddal, dollárelszámolású exportunk mennyiségét több mint 40 százalékkal kell növelni úgy, hogy behozatalunk csak minimális mértékben emelkedhet, egyidejűleg külkereskedelmi egyenlegünk pedig 50 százalékkal javul.

Céllkitűzéseink megvalósítását a vállalati érdekelttség további növelésével biztosítani tudjuk. A feladat teljesíthetőségét segíti, hogy a termeléshez és feldolgozáshoz szükséges eszközök és feltételek többségét a népgazdaság tervszerűen biztosítja. Ugyanakkor a nemzetközi munkamegosztásban részt vevő partnereinktől határozottabban megköveteljük, hogy vállalt szállításaikat teljesítsék.

Az 1981—1985 közötti időszakban a nem rubel-elszámolású export számottevő növelése során elsősorban a búza, a kukorica, a növényi olajok, a vágóhús, a sertésbőr, a vágott baromfi, valamint a hűtőipari termékek mennyiségét kívánjuk növelni.

A keményedő külső körülmények természetesen a vállalatoktól rugalmasabb termelési és árpolitikát kívánnak. Versenyképességünket, jelenlétünket a piacon csak akkor biztosíthatjuk, ha az elérhető értékesítési átlagnál termelési költségeink lassabban, a hozamok gyorsabban növekednek.

Agrárexportunkban tudatos törekvésünk, hogy — a nagy mennyiségben eladásra szánt termé-

Ülést tartott a Minisztertanács

A szövetkezeti és a kisüzemi gazdálkodás fejlesztése Szabványok felülvizsgálata — Eredmények az energiafelhasználásban.

A kormány Tájékoztatói Hivatala közli:

A Minisztertanács szerdán ülést tartott. Az érdekképviseleti szervek bevonásával megtárgyalta a lakosság ellátásában és a gazdaság szervezeti rendszerének korszerűsítésében hasznos kiegészítő szerepet betöltő kisüzemi és szövetkezeti gazdálkodás fejlesztésével összefüggő javaslatokat. Elfogadta a kisüzemi termelés keretében újonnan létrehozható szervezeti formák működési feltételeiről, ezek jövedelmének és adózásának szabályozásáról, valamint a vállalatok egyes — kisüzemi vagy szolgáltató jellegű — részlegeinek szerződéses rendszerben történő üzemeltetéséről szóló előterjesztéseket. Módosította a magánépjárművek személy- és áruszállításra való felhasználásának szabályait. Az intézkedések 1982. január 1-én lépnek hatályba. A jogszabályok többségét szeptember végéig teszik közzé.

A kormány megtárgyalta a Gazdasági Bizottság összefoglalóját a műszaki előírások és szabályzatok korszerűsítésére és a hatósági eljárások egyszerűsítésére hozott intézkedések eddigi tapasztalatait. Megállapította, hogy a munka eredményesen

halad. Csökkent a hatósági előírások száma, a műszaki vizsgálatra kötelezett termékek köre. Az országos és ágazati szabványok felülvizsgálata nyomán jelentősen mérsékeltek a kötelező szabványok számát. A kormány jóváhagyta a Gazdasági Bizottság állásfoglalását e munka folytatásáról és kiszélesítéséről.

A Minisztertanács meghallgatta a Gazdasági Bizottság tájékoztatóját az 1981. évi zavartalan energiaellátás biztosítására hozott intézkedések tapasztalatairól. Megállapította, hogy az ésszerűsítési és takarékosági intézkedések eredményesek voltak, ezért a kormány elismerését fejezte ki.

A kormány — a tudománypolitikai bizottság jelentése alapján — értékelte a központi kutatási tervben szereplő programok megkezdésének első féléves tapasztalatait, és határozatot hozott a munka meggyorsítására. Elfogadta "A települések fejlődésének irányítását megalapozó kutatások" című programnak az országos központi kutatási-fejlesztési tervbe való felvételét. A kutatások irányítására a Magyar Tudományos Akadémiát kérte fel. (MTI)

Csongrád megyében

Beruházások, építkezések

A beruházási tevékenység az utóbbi esztendőben méréselődött, amelynek alapvető indoka a gazdaság egyensúlyában keresendő, s a jelenlegi világgazdasági helyzet és piaci viszonyok magyarázóak. A KSH megyei igazgatóságának legutóbbi összefoglalójából is kitűnik, hogy Csongrád megyében a beruházási tevékenység az idei esztendő első felében 12 százalékkal volt kisebb, mint egy évvel korábban. Bizonyos szerkezeti változások is történtek. Az úgynevezett célcsoportos beruházások jelentősebb mértékben csökkentek, míg némely más területen javultak, erősödtek. A vállalatok is elonyt adnak beruházásaikban a minőségjavító, a termelés színvonalát megtartó és a rekonstrukciós befektetéseknek. Az idén nem is indítottak el a mi környezetünkben új, jelentős építési igényű beruházást.

Természetesen nem áll meg az élet az építőipar, a váhagyott 93 millió forint beruházás vonalán. Hiszen hitel az első félelvi hitelenc a központi szervek is összegyűjtés közel háttizedet tönkzik a vállalatokat arra, teszi ki.

hogy hasznos, a népgazdaság központi feladatait elősegítő gyarapodást szorgalmazzák. A VI. ötéves tervidőszakban kiemelt céljai között szereplő energiagazdálkodási program keretében megvalósuló beruházásokhoz például kedvezményes fejlesztési forrásokat is biztosítanak. Az év első felében az Állami Fejlesztési Bankhoz tizenkilenc megyei vállalat, illetve ipari és mezőgazdasági szövetkezet nyújtott be pályázatot, s közülük kilenccel kötöttek állami kölcsön, illetve támogatási szerződést. A 9 gazdálkodó szervezet a szerződés szerint 91 millió forint értékű beruházáshoz 47 millió forint állami támogatást, illetve kölcsönt kap. A Magyar Nemzeti Bank konverziós, exportárualapot bővítő hitelkeret terhére a megyében az év első felében tizenkét fejlesztéshez engedélyezett hitelt, ebből három az energiaprogramhoz kapcsolódik. Az ilyen címen jó meg az élet az építőipar, a váhagyott 93 millió forint beruházás vonalán. Hiszen hitel az első félelvi hitelenc a központi szervek is összegyűjtés közel háttizedet tönkzik a vállalatokat arra, teszi ki.

Bármennyire is közeledik a beruházási-építési piacon az egyensúly, sőt lassan a kivitelezők kínálata felé haladunk, mégis előfordulnak gondok. Csongrád megyében a folyamatban levő 26 fontosabb beruházás — a százmillios értéken felüliek — viszonylag lassan halad, hiszen az első félévben csak 354 millió forintot költöttek el, az éves költségelőirányzatnak 22 százalékát. E fontosabbnak tartott beruházások elváltási értéke foka 52 százalékosnak mondható. Néhányat érdemes külön is megemlíteni. Az algyői 30 ezer köbméteres pébé-gáztárolónál tavaly volt komolyabb késedelem, hiszen akkor 57 milliós lemaradást „érték el”, amelyet már csak a technológiai oldalról nézve sem lehet behozni. Az idei évben körülbelül 120 millió fontos munkák elvégzésével számolnak, ami azt jelenti, hogy a következő esztendőre 55—60 millió forint értékű beruházás húzódik át. A beruházási okiratot is átírják, s végleges befejezését áttesszik 1982 közepére.

Szépen előrehaladtak viszont a szentesi 20 ezer tonna gabonasiló építkezésénél. A beruházás műszaki készsége az esztendő közepén már körülbelül 80 százalékos volt, tehát minden bizonnyal novemberben átvehetik e komoly létesítményt a gabonaipar képviselői. Nem mondható el sok jó a Szegedi Orvostudományi Egyetem központi kazánházának beruházásáról. A központi mosoda épületét már átadták, a külső közművek, az utak és az aszfaltozás kivételével — elkészültek. A szociális épületben a szakipari és gépészeti munkákat végzik, talán már be is fejezik lassan. A kazánház szerelésénél viszont jelentősen mondható a késedelem. Az egyetem leendő 410 ágyas klinikai tömbjének előkészítésére szánt összeget 31 millió forintra emelték, s ebből finanszírozhatják a kivitelezés terveinek készítését. Úgy vélik az egyetem vezetői, hogy az új beruházást 1983-ban elkezdhetik.

LAKATOS TIBOR,
mezőgazdasági és élelmiszerügyi
miniszterhelyettes